

Ruhengeri, le 10 Mai 1960.

Relevé des amendes transactionnelles  
perçues par l'Officier de Police Judiciaire  
pour la période du 23 mars 1960 au 10 Mai 1960.

| NOM            | :No | QUITTANCE: | AUTOCHTONE: | NOM          | :MONTANT |
|----------------|-----|------------|-------------|--------------|----------|
|                | :   | :          | :           | :AUTOCHTONE: | :        |
| HUGUBIN JAFFER | :   | 931/8568/B | :           | 250          | 250      |
| DALBIT SHING   | :   | 931/8561/B | :           | 750          | 750      |
| HABIRANA       | :   | 931/8551/B | :           | 100          | 100      |
| EXLITONE       | :   | 931/8552/B | :           | 300          | 300      |
| BIHUBABA ABC   | :   | 931/8553/B | :           | 100          | 100      |
| BITHUBA        | :   | 931/8554/B | :           | 50           | 50       |
| BABORA         | :   | 931/8555/B | :           | 50           | 50       |
| RUDIMORI       | :   | 931/8556/B | :           | 50           | 50       |
| SEMICIANO      | :   | 931/8557/B | :           | 50           | 50       |
| NKEZA          | :   | 931/8558/B | :           | 50           | 50       |
| SABUDIBUA      | :   | 931/8559/B | :           | 50           | 50       |
| MURYA MARA     | :   | 931/8560/B | :           | 50           | 50       |
| BIANG DIYA     | :   | 931/8562/B | :           | 50           | 50       |
| SEKALABO       | :   | 931/8563/B | :           | 50           | 50       |
| NDEKEZI        | :   | 931/8564/B | :           | 50           | 50       |
| RYANDZI        | :   | 931/8565/B | :           | 50           | 50       |
| GANYANIGO      | :   | 931/8566/B | :           | 50           | 50       |
| RYAMARE        | :   | 931/8567/B | :           | 50           | 50       |
| MURINDA        | :   | 931/8569/B | :           | 50           | 50       |
| BIEGHE MURANA  | :   | 931/8570/B | :           | 50           | 50       |
| MURYA MARE     | :   | 931/8571/B | :           | 50           | 50       |
| GAMINGU        | :   | 931/8572/B | :           | 300          | 300      |
| BAPYALIA       | :   | 931/8573/B | :           | 50           | 50       |
| MUKIGA         | :   | 931/8574/B | :           | 50           | 50       |
| BANZARUGABU    | :   | 931/8575/B | :           | 50           | 50       |
| SEGASIGA       | :   | 931/8576/B | :           | 650          | 650      |
| RYATAYUGUA     | :   | 931/8577/B | :           | 50           | 50       |
| MURYANGYO      | :   | 931/8578/B | :           | 200          | 200      |

2.250

1000

3.650

Certifié sincère et véritable et arrêté  
à la somme de :

TROIS MILLE SIX CENT CINQUANTE  
FRANCS.-

Chef Pl Gd Ruhengeri  
LIEFSSONS  
Adjudant-Chef.-

Ruhengeri



6258